

Číslo zmluvy: **C3a/49300/1/07/ – dodatok č.10****Dodatok č.10 k zmluve na odber povrchovej vody**

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obch. zákonníka, § 78 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška neregulovaných platieb, výška poplatkov a podrobnosti súvisiace so spoplatňovaním užívania vôd

Obchodné meno: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
 Sídlo: Radničné námestie 8,  
 Banská Štiavnica 969 055, Slovenská republika  
 Právna forma: štátny podnik  
 Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica v  
 Oddiele Pš, vložka číslo 713/S  
 IČO: 36 022 047  
 IČ DPH: SK2020066213  
 Bankové spojenie:  
 IBAN kód:  
 Zástupca: Ing. Roman Ivančo, PhD., riaditeľ odštepného závodu  
 Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v  
 Oddiele Po, vložka číslo 266/V

Kontaktná adresa a  
 organizačná zložka podniku,  
 ktorej sa právny úkon týka: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,**  
 štátny podnik, Odštepný závod Košice  
 Ďumbierska 14, 041 59 Košice

(ďalej len „*správca vodného toku*“)

a

Obchodné meno: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
 Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice, Slovenská republika  
 Štatutárny orgán Ing. Stanislav Hreha - predseda predstavenstva  
 Ing. Rudolf Kočiško - člen predstavenstva, Ing. Anita Gašparíková -  
 člen predstavenstva, Ing. István Zachariaš - člen predstavenstva,  
 MUDr. Boris Hanuščák - člen predstavenstva, Ing. Andrea Turčanová  
 - člen predstavenstva, Ing. Ján Ragan - člen predstavenstva,  
 Viliam Záhorčák - PhDr. Jana Vaľová, MUDr. Richard Raši, PhD.,  
 MPH - podpredseda predstavenstva, PhDr. Jana Vaľová - člen  
 predstavenstva  
 Právna forma: akciová spoločnosť  
 Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd.Sa,  
 vl.č.1243/V  
 IČO: 36 570 460  
 IČ DPH: SK 2020063518  
 Bankové spojenie:  
 IBAN kód:

(ďalej len „*odberateľ*“)

sa dohodli na tomto **d o d a t k u**:

### I.

Účastníci tejto dohody ako zmluvné strany uvedenej zmluvy sa dohodli, že článok II. sa mení takto:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Platnosť zmluvy sa môže ukončiť nasledovne:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluva vždy zaniká aj zrušením povolenia na osobitné užívanie vôd , na základe ktorého ma odberateľ právo na odber povrchovej vody, ktorého sa týka táto zmluva.

### II.

Účastníci tejto dohody ako zmluvné strany uvedenej zmluvy sa dohodli, že článok IV. sa dopĺňa o bod 2., ktorý znie takto :

2. Predpokladané množstvo odberu na každý ďalší kalendárny rok je odberateľ povinný písomne oznámiť správcovi vodného toku vždy najneskôr do 15.decembra bežného roka, ktorý predchádza roku, v ktorom sa má uskutočniť odber tohto predpokladaného množstva, a to pre každé odberné miesto; uvedené oznámenie doručuje odberateľ na vyššie uvedenú adresu odštepného závodu správcu vodného toku v prehľadnej tabuľkovej forme s uvedeným odberným miestom a predpokladaného množstva mesačného odberu.

### III.

Účastníci tejto dohody ako zmluvné strany uvedenej zmluvy sa zároveň dohodli, že článok V. sa mení takto:

1. Odberateľ je povinný za vykonaný odber povrchovej vody riadne a včas zaplatiť mesačne platbu správcovi vodného toku v súlade s ustanoveniami § 78 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, nadväzne na ustanovenia § 3 nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z.z.
2. Platba sa určuje podľa platných právnych predpisov za odber povrchových vôd z vodných tokov v množstve nad 15000 m<sup>3</sup> ročne alebo 1250 m<sup>3</sup> mesačne, a to súčinom skutočne odobratého množstva povrchovej vody v m<sup>3</sup> za uplynulý kalendárny mesiac meraného určeným meradlom odberateľa a ceny za takýto odber určenej v € za 1 m<sup>3</sup> cenovým rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ( ďalej aj ÚRSO alebo úrad ) platným pre obdobie uskutočnenia odberu. Cena za odber pre obdobie od 01.januára 2017 do 31.decembra 2017 je **0,1120 €/m<sup>3</sup> bez DPH**, ak úrad neschváli jej zmenu.
3. Správca vodného toku k tejto platbe uplatní príslušnú sadzbu DPH podľa platného zákona o DPH. Pri zmene sadzby dane alebo ceny určenej úradom sa platba upraví v súlade s týmito zmenami a dôvod úpravy sa písomne oznámi odberateľovi pred prvou fakturáciou po každej

takto vzniknutej úprave platby a zároveň sa tomuto zabezpečí vhodným spôsobom oboznámenie sa s obsahom nového cenového rozhodnutia úradu regulujúceho cenu odberu.

4. Správca vodného toku je oprávnený vystavovať faktúry za odobraté množstvá vody pravidelne **mesačne** a to podľa skutočne odobratého množstva vody ako je uvedené v bode III/5. tejto zmluvy.

5. Odberateľ je povinný riadne a včas za odobraté množstvo zaplatiť za odber povrchových vôd správcovi vodného toku najneskôr **do 25. dňa mesiaca** nasledujúceho po mesiaci, v ktorom k odberu povrchových vôd došlo.

6. V prípade, že odberateľ bude v omeškaní s úhradou platby, je povinný zaplatiť správcovi vodného toku denný úrok z omeškania vo výške 0,035 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do jej zaplatenia.

#### IV.

Ostatné dojednané podmienky uvedené v zmluve na odber povrchovej vody č. C3a/49300/1/07/ v znení dodatkov č.1 až č.9 ostávajú nezmenené.

Dodatok č. 10 zmluvy na odber povrchovej vody nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť dňa 01.01.2017 po jeho zverejnení podľa ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov vzhľadom na svoj charakter povinne zverejňovanej zmluvy.

Zmluvné strany zároveň súhlasia so zverejnením dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a berú na vedomie, že v prípade jeho nezverejnenia najneskôr pred dňom účinnosti dojednaným v predchádzajúcom odseku, nadobudne tento účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jeho povinného zverejnenia ; pre tento prípad sa zmluvné strany dohodli, že ustanovenia tohto dodatku sa budú primerane aplikovať aj na odber povrchových vôd uskutočnený odberateľom za obdobie od 01.01.2017 do dňa nadobudnutia účinnosti tohto dodatku.

Dodatok č. 10 zmluvy na odber povrchovej vody je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku je príloha č.1 o predpokladanom ( plánovanom ) množstve odberu na rok 2017, o ktorom sa strany pri uzavieraní dodatku informovali.

V Košiciach, dňa .....

V Košiciach, dňa .....

.....  
Ing. Roman Ivančo, PhD.  
riaditeľ Odštepného závodu Košice

.....  
Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva

Plánovaný odber povrchovej vody v tis. m <sup>3</sup> na rok 2017 od správcu toku SVP, š.p. OZ Košice pre VVS, a.s. Košice													
Odber povrchovej vody v tis. m <sup>3</sup> od správcu toku SVP, š.p. OZ Košice - spoplatnený													
Závod VVS, a.s.	Január	Február	Marec	Apríl	Máj	Jún	Júl	August	Sept.	Októb.	Novem.	Dec.	Spolu
Bardejov	34,0	34,0	34,0	34,0	34,5	34,5	34,5	34,5	34,0	34,0	34,0	34,0	410,0
Humenné	13,0	13,0	13,0	13,0	13,0	13,5	13,5	13,0	13,0	13,0	13,0	13,0	157,0
Košice	342,0	342,0	343,0	343,0	343,0	344,0	344,0	344,0	343,0	343,0	342,0	342,0	4 115,0
Michalovce	3,0	3,0	3,0	3,0	3,5	3,5	3,5	3,5	3,0	3,0	3,0	3,0	38,0
Prešov	133,0	133,0	133,0	133,0	134,0	134,0	134,0	134,0	133,0	133,0	133,0	133,0	1 600,0
Revúca	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Svidník	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Trebišov	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vranov n/T.	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Starina	1 343,0	1 343,0	1 343,0	1 344,5	1 344,5	1 345,0	1 345,0	1 344,5	1 344,5	1 344,0	1 343,0	1 343,0	16 127,0
<b>Spolu</b>	<b>1 868,0</b>	<b>1 868,0</b>	<b>1 869,0</b>	<b>1 870,5</b>	<b>1 872,5</b>	<b>1 874,5</b>	<b>1 874,5</b>	<b>1 873,5</b>	<b>1 870,5</b>	<b>1 870,0</b>	<b>1 868,0</b>	<b>1 868,0</b>	<b>22 447,0</b>
Odber povrchovej vody v tis. m <sup>3</sup> od správcu toku SVP, š.p. OZ Košice - nespoptatnený													
Závod VVS, a.s.	Január	Február	Marec	Apríl	Máj	Jún	Júl	August	Sept.	Októb.	Novem.	Dec.	Spolu
Bardejov													
Humenné													
Košice													
Michalovce													
Prešov	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	4,0
Revúca													
Svidník	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	1,0
Trebišov													
Vranov n/T.	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	5,0
Starina													
<b>Spolu</b>	<b>0,6</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>	<b>1,1</b>	<b>1,1</b>	<b>1,1</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>10,0</b>
Plánovaný odber povrchovej vody (spoptatnený + nespoptatnený) v tis. m <sup>3</sup> na rok 2017													
Správca toku	Január	Február	Marec	Apríl	Máj	Jún	Júl	August	Sept.	Októb.	Novem.	Dec.	Spolu
SVP OZ Košice spoptatnený	1 868,0	1 868,0	1 869,0	1 870,5	1 872,5	1 874,5	1 874,5	1 873,5	1 870,5	1 870,0	1 868,0	1 868,0	22 447,0
SVP OZ Košice nespoptatnený	0,6	0,7	0,7	0,8	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	0,6	0,6	0,6	10,0
<b>SVP OZ Košice spolu</b>	<b>1 868,6</b>	<b>1 868,7</b>	<b>1 869,7</b>	<b>1 871,3</b>	<b>1 873,5</b>	<b>1 875,6</b>	<b>1 875,6</b>	<b>1 874,6</b>	<b>1 871,6</b>	<b>1 870,6</b>	<b>1 868,6</b>	<b>1 868,6</b>	<b>22 457,0</b>

Vypracované: ÚPVaK - Ing. Tášíková  
Košice, december 2016  
UPVaK - 004- 2012

Ing. Rudolf Kočíško  
výrobnotechnický riaditeľ